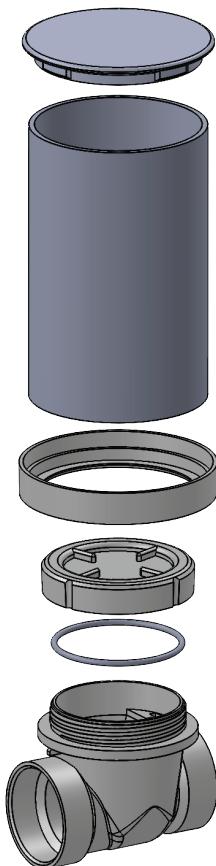


# BACKWATER VALVES

English

Jones Stephens' Backwater Valves are designed to be installed horizontal in the building drainage system. The valve is to be installed with the access opening at the top. The valve shall be installed so that the arrows on the side are pointing in the direction of the flow. When connecting the valve and associated piping, ensure that no solvent cement used in the joint enters the body of the valve.

All backwater valve sockets are of Schedule 40 DWV configuration. If the valve is to be buried in the ground or installed under a concrete floor, an access sleeve with lid is to be installed over the opening in the top of the valve permitting access to the valve for periodic inspection.



LID

SLEEVE

SLEEVE ADAPTER

BACKWATER VALVE LID

O-RING

BACKWATER VALVE

If the sleeve is solvent cemented to the valve, care must be taken to ensure that the operation of the backwater valve lid is not affected.

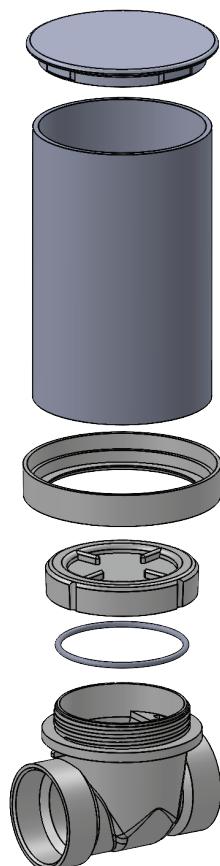
**PRIOR TO TESTING THE SYSTEM: REMOVE THE BACKWATER VALVE LID, CHECK THE VALVE FLAPPER FOR FREEDOM OF MOVEMENT AND REPLACE AND TIGHTEN LID.**

**NOTE: A BACKWATER VALVE IS NOT RECOMMENDED FOR INSTALLATION IN BRANCH LINES SERVING KITCHEN INSTALLATIONS.**

Jones Stephens Backwater Valves are available in both PVC and ABS. Extension kits (with sleeve and lid) are available for 1-1/2", 2", 3", 4" and 6" backwater valves.

Las válvulas antirretorno de Jones Stephens están diseñadas para instalarse de forma horizontal en el sistema de drenaje del edificio. La válvula debe instalarse con la abertura de acceso en la parte superior. La válvula debe instalarse de tal modo que la flecha al costado apunte en la dirección del flujo. Cuando conecte la válvula y la tubería correspondiente, asegúrese de que no haya rastros del cemento solvente utilizado en la unión en el cuerpo de la válvula.

Todos los conectores de la válvula antirretorno tienen una configuración DWV de cédula 40. Si la válvula va a estar enterrada en el suelo o bajo un suelo de concreto, se debe instalar una manga de acceso con tapa sobre la abertura en la parte superior de la válvula que permita acceder para realizar inspecciones regulares.



TAPA

MANGA

ADAPTADOR DE  
LA MANGA

TAPA DE LA VÁLVULA  
ANTIRRETORNO

JUNTA TÓRICA

VÁLVULA ANTIRRETORNO

Si la manga se acopla a la válvula con cemento solvente, debe asegurarse de que el funcionamiento de la tapa de la válvula antirretorno no se vea afectado.

**ANTES DE PROBAR EL SISTEMA: QUITE LA TAPA DE LA VÁLVULA ANTIRRETORNO, VERIFIQUE QUE EL TAPÓN DE GOMA DE LA VÁLVULA PUEDA MOVERSE CON FACILIDAD Y REEMPLACE Y AJUSTE LA TAPA.**

**NOTA: NO SE RECOMIENDA LA INSTALACIÓN DE UNA VÁLVULA ANTIRRETORNO EN LÍNEAS SECUNDARIAS QUE FUNCIONEN EN INSTALACIONES DE COCINAS.**

Las válvulas antirretorno de Jones Stephens están disponibles tanto en PVC como en ABS. Los kits de expansión (con manga y tapa) están disponibles para válvulas antirretorno de 1-1/2", 2", 3", 4" y 6".